

## **R O Z H O D N U T I E**

Číslo: 0020/2015/T-SD  
Číslo spisu: 2779-2015-BA

Bratislava 06.07. 2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie tepelnej energetiky, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty rozhodol tak, že účastníkovi konania Račianska teplárenská, a.s., Hečkova 5, 831 05 Bratislava, IČO 35 886 781

### **ukladá pokutu**

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov tým, že nedodrжал povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

**vo výške 500,- eur**  
**(slovom päťsto eur)**

za to, že spoločnosť Račianska teplárenská, a.s., Hečkova 5, 831 05 Bratislava, IČO 35 886 781 nepredložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví skutočné náklady na výrobu, distribúciu a dodávku tepla za rok 2014 podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov v spojení s § 9 ods. 3 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike.

Pokutu vo výške 500 eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: 7000442847/8180, KS 6348, VS 300202015, číslo účtu vo formáte IBAN SK5981800000007000442847.

### **Odôvodnenie:**

Regulovaný subjekt je podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného predpisu vydaného úradom. Podľa § 9 ods. 3 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike (ďalej len „vyhláška č. 222/2013 Z. z.“) sa skutočné náklady na výrobu, distribúciu a dodávku tepla za rok 2014 sa predkladajú do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka v listinnej forme

a elektronicky podľa príloh č. 13 a 14 a pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla aj podľa príloh č. 15 až 19 do 31. marca nasledujúceho roka. Podľa § 9 ods. 3 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. sa skutočné náklady predkladajú do 30. apríla nasledujúceho roka, ak dodávateľ nakupuje dodávané teplo od iného dodávateľa.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) preverením plnenia vyššie uvedenej povinnosti zistil, že regulovaný subjekt Račianska teplárenská, a.s., Hečkova 5, 831 05 Bratislava, IČO 35 886 781 (ďalej len „regulovaný subjekt“) nepredložil v ustanovenej lehote skutočné náklady na výrobu, distribúciu a dodávku tepla podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s v zmysle § 9 ods. 3 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., čím porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

Regulovaný subjekt podľa § 2 písm. c) bod 4 zákona č. 250/2012 Z. z. vykonáva regulovanú činnosť výroba, distribúcia a dodávka tepla a podľa § 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaným subjektom.

Úrad listom č. 19775/2015/BA zo dňa 29. 05. 2015 oznámil regulovanému subjektu začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil regulovanému subjektu, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne nedodržanie právnej povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 9 ods. 3 vyhlášky č. 222/2013 Z. z.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že regulovaný subjekt nepredložil úradu skutočné náklady na výrobu, distribúciu a dodávku tepla za rok 2014 v písomnej a elektronickej forme do 31. marca 2015 podľa § 9 ods. 3 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. Za porušenie tejto povinnosti sa regulovanému subjektu ukladá pokuta podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 500 eur.

Správny orgán listom č. 19775/2015/BA zo dňa 29. 05. 2015 oznámil regulovanému subjektu, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 10 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Regulovaný subjekt sa v určenej lehote písomne vyjadril listom zaevidovaným na úrade pod číslom 23407/2015/BA doručeným na úrad dňa 12.06.2015. V liste regulovaný subjekt vyjadril názor, že z jeho strany nedošlo k žiadnemu protiprávnemu konaniu majúcemu za cieľ úmyselné porušenie právnych predpisov v oblasti regulácie sieťových odvetví a tepelnej energetiky. Regulovaný subjekt ďalej poukazuje na oznámenie o skutočných nákladoch na výrobu a dodávku tepla za rok 2014, ktoré bolo správnomu orgánu doručené dňa 30.4.2015, v ktorom regulovaný subjekt uviedol, že z časti nakupuje teplo od Železníc Slovenskej republiky Bratislava a nakoľko uvedený dodávateľ v určenej lehote nedoručil vyúčtovanie skutočných nákladov za rok 2014, nebolo zo strany regulovaného subjektu možné predložiť zúčtovanie plánovaných nákladov v zmysle ustanovenia § 9 ods. 3 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. Ďalej regulovaný subjekt poukazuje na ustanovenie § 28 ods. 1 správneho poriadku.

Podľa § 28 ods. 1 správneho poriadku správny orgán zo závažných dôvodov odpustí zmeškanie lehoty, ak o to účastník konania požiada do 15 dní odo dňa, keď pominula príčina zmeškania, a ak v tej istej lehote urobí zmeškaný úkon. Správny orgán môže tejto žiadosti priznať odkladný účinok.“

Úrad konštatuje, že § 28 ods. 1 správneho poriadku môže správny orgán uplatniť avšak len na lehoty stanovené v rámci správneho konania správnym orgánom. Keďže

regulovaný subjekt nedodrжал lehotu stanovenú zákonom, nie je možné mu priznať odkladný účinok.

Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou správny orgán konštatuje porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty regulovanému subjektu podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 500 eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávnemu stavu, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona vo výške 500 eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočne preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Mária Marková  
riaditeľka odboru regulácie tepelnej energetiky

**Rozhodnutie sa doručí:** Račianska teplárenská, a.s., Hečkova 5, 831 05 Bratislava